

5 Mga Bagay na Dapat Mong Malaman Tungkol sa Diskriminasyon Dahil sa Bansang Pinagmulan

- 1 Ipinagbabawal ng New Jersey Law Against Discrimination (LAD) ang diskriminasyon at panliligalig sa bansang pinagmulan.** Labag sa batas ang ganitong diskriminasyon at panliligalig sa trabaho, pabahay, at mga lugar na bukas sa publiko, kahit na ikaw ay isang refugee, migrante, o hindi mamamayan ng U.S. Kabilang dito ang hindi patas na pagtrato batay sa etnisidad, bansang sinilangan, kultura, o wika, o batay sa paniniwala na ang isang tao ay may partikular na bansang pinagmulan, kahit na mali ang pananaw na iyon.
- 2 Ang diskriminasyon o panliligalig sa bansang pinagmulan ay hindi makakapigil sa iyo na magtagumpay sa trabaho.** Ang mga amo ay hindi maaaring gumawa ng mga desisyon sa pagtatrabaho (tulad ng pagtanggap, pagtanggap, at pagpapasahod) batay sa iyong bansang pinagmulan, o magpabaya na tugunan ang panliligalig batay sa bansang pinagmulan. Halimbawa, hindi ka maaaring tanggalin ng iyong amo dahil ipinanganak ka sa Mexico o tumanggi na tugunan ang panliligalig na nakabatay sa bansang pinagmulan, kabilang ang paggamit ng iyong mga kasamahan sa mga etnikong paninira, na alam o dapat na alam ng iyong amo.
- 3 Ang diskriminasyon o panliligalig sa bansang pinagmulan ay hindi makakapigil sa iyo sa pag-upa o pagbili ng bahay.** Ang mga tagapagbigay ng pabahay, kabilang ang mga landlord, tagapamahala ng ari-arian, at mga ahente ng real estate, ay hindi maaaring tratuhin ka nang iba o tumanggi na magparenta o magbenta sa iyo dahil sa iyong bansang pinagmulan. Dapat ding tugunan ng mga tagapagbigay ng pabahay ang panliligalig na naka-target sa iyo ng ibang mga nangungupahan dahil sa iyong bansang pinagmulan kung alam nila o dapat na alam nila ang tungkol dito.
- 4 Ang diskriminasyon o panliligalig sa bansang pinagmulan ay ilegal sa mga lugar na bukas sa publiko.** Ang mga lugar na bukas sa publiko (tulad ng mga shopping center, restaurant, tindahan, ahensya ng gobyerno, at tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan) ay hindi maaaring magdiskrimina batay sa iyong aktuwal o pinaghihinalaang bansang pinagmulan. Halimbawa, hindi ka maaaring maupo sa likod ng isang restaurant batay sa iyong hitsura at accent dahil gusto ng restaurant na mapanatili ang isang partikular na "hitsura."
- 5 Pinoprotektahan ka ng LAD mula sa diskriminasyon o panliligalig sa bansang pinagmulan anuman ang iyong katayuan sa imigrasyon.** Hindi ka maaaring madiskrimina o maliligalig batay sa iyong bansang pinagmulan o kaugnayan sa isang etnikong grupo, kahit na ikaw ay isang refugee, migrante, o hindi mamamayan ng U.S. Halimbawa, ang isang ospital ay hindi maaaring tumanggi sa medikal na paggamot batay sa bansa kung saan ka ipinanganak o ang nauugnay na paniniwala na ikaw ay kamakailang migrante sa Estados Unidos.

Walang sinuman ang maaaring gumanti laban sa iyo para sa pag-uulat ng mga paglabag sa LAD, paghahain ng reklamo sa diskriminasyon, o paggamit ng iba pang mga karapatan sa ilalim ng LAD.

Upang malaman ang higit pa, o maghain ng reklamo, pumunta sa NJCivilRights.gov o tumawag sa 1-833-NJDCR4U (1-833-653-2748). Ipinapatupad ng DCR ang LAD, na nagpoprotekta sa lahat ng tao mula sa diskriminasyon sa New Jersey anuman ang katayuan sa imigrasyon.

Upang matuto ng higit pa, i-click [dito](#).

Upang malaman ang higit pa o maghain ng reklamo, pumunta sa NJCivilRights.gov o tumawag sa 1.833.NJDCR4U



NJ Office of the Attorney General
NJCivilRights.gov

